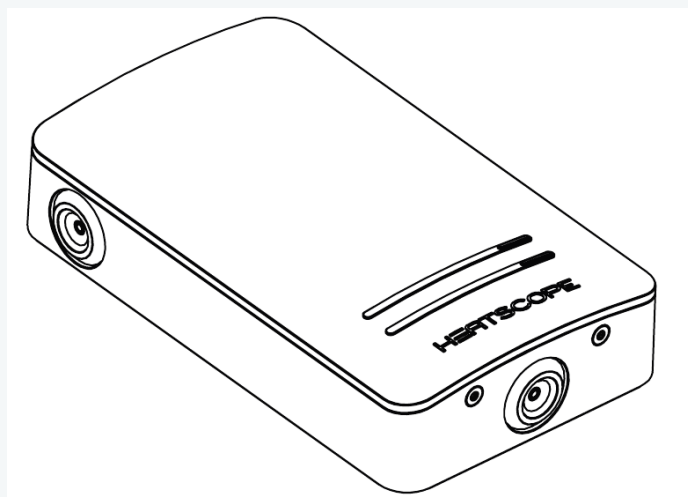


MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

HEATSCOPE®

SMARTBOX

STANDARD / EINFRAGE**Betrieb Ihrer HEATSCOPE Heizung aus der Ferne**

An/Aus - 50% - 100%

Für PURE und NEXT Modelle mit externer Steuerung

DE

Radiant Heater

Lesen Sie vor der Installation und halten Sie mit Ihrem SmartBox.

BEVOR SIE BEGINNEN

Ihr SmartBox Standard

Der SmartBox wird zwischen Netzteil und HEATSCOPE PURE oder NEXT Heizung mit externer Steuerung platziert. Es ermöglicht dem Heizer, zu starten, zu stoppen und eine Leistung von 50% oder 100% zu wählen.

Artikelnummer	Ausführung
MHS-SBOXI-AB.100	Schwarz (AB)
MHS-SBOXI-WT.100	Weiß (WT)

Ihr Steuerungssystem

Die Infrarot-Fernbedienung HEATSCOPE und die beiden AAA-Batterien sind vorhanden. Der SmartBox enthält auch eine Montageplatte für Wand- oder Deckenmontage.

In dieser Anleitung

Vorbereitung und Merkmale	03
Öffnen und Verbinden	04-07
Verschluss- und Befestigungsplatte	08-09
Montage mit Heizung	10-13
Infrarotsteuerung und -empfang	14-15
Automatische Abschaltzeit einstellen	16
Wartung und Garantie	17
Kontakt Radiant Heater	18

01 / VORBEREITUNG

Vorbereitung des SmartBox

Entpacken Sie das Gehäuse und Zubehör sorgfältig. Überprüfen Sie den Zustand des Gehäuses, der Platte, des Deckels und der Kabelgänge. Prüfen Sie die auf dem Kennzeichen angegebene Spannung.

Schaltnetzteil vor Öffnen des Gehäuses oder Anschluss der Kabel abschalten.

Prüfen Sie die Spannungsfreiheit und verwenden Sie eine durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter geschützte Stromversorgung.

Sichern Sie die SmartBox und Heizung auf ihre Unterstützung. Legen Sie die Kabel weg von den heißen Oberflächen des Heizers und bewahren Sie die Dichtungen und Versiegelung der Kabelgänge.

Eigenschaften des SmartBox

Stromversorgung	220-240 V AC, 50/60 Hz
Steuerung	Ein/Aus, 50% und 100%
Schaltleistung des Kontakts	16 Maximal pro Heizstufe, Widerstandsbelastung
Schutzart des Gehäuses	IP65
Abmessungen (L × H × D)	100 × 170 × 35,5 mm
Gewicht des Gehäuses	0,35 kg
Gewicht mit Montageplatte	0,51 kg

Positionierung des Heizkörpers

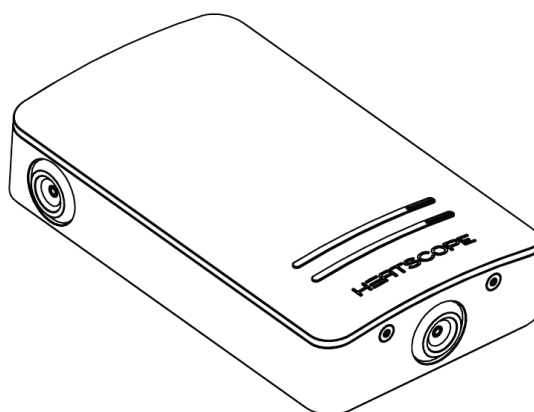
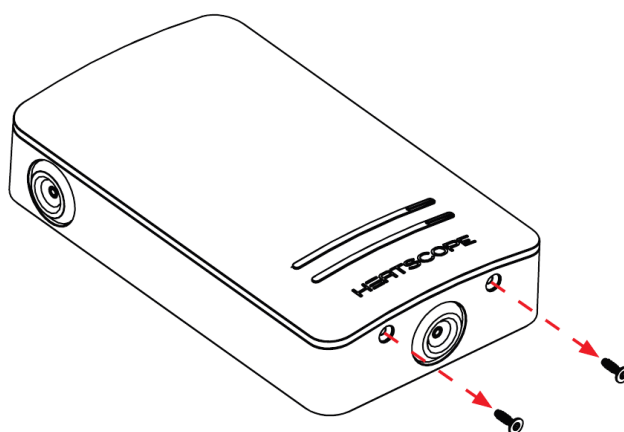
Die PURE Montagediagramme geben einen Mindestabstand von 25 cm unterhalb der Decke und 40 cm von den Wänden an. Befolgen Sie auch alle anderen Entfernungen und Anweisungen im Handbuch für das zugehörige Heizmodell.

Dieses Handbuch begleitet das der Heizung. Beide Dokumente zusammenhalten.

02 / ÖFFNEN

Schrauben vom Deckel entfernen

Nach dem Abschneiden der Stromversorgung, entfernen Sie die beiden Schrauben auf der Vorderseite angezeigt. Halten Sie sie zum Schließen.

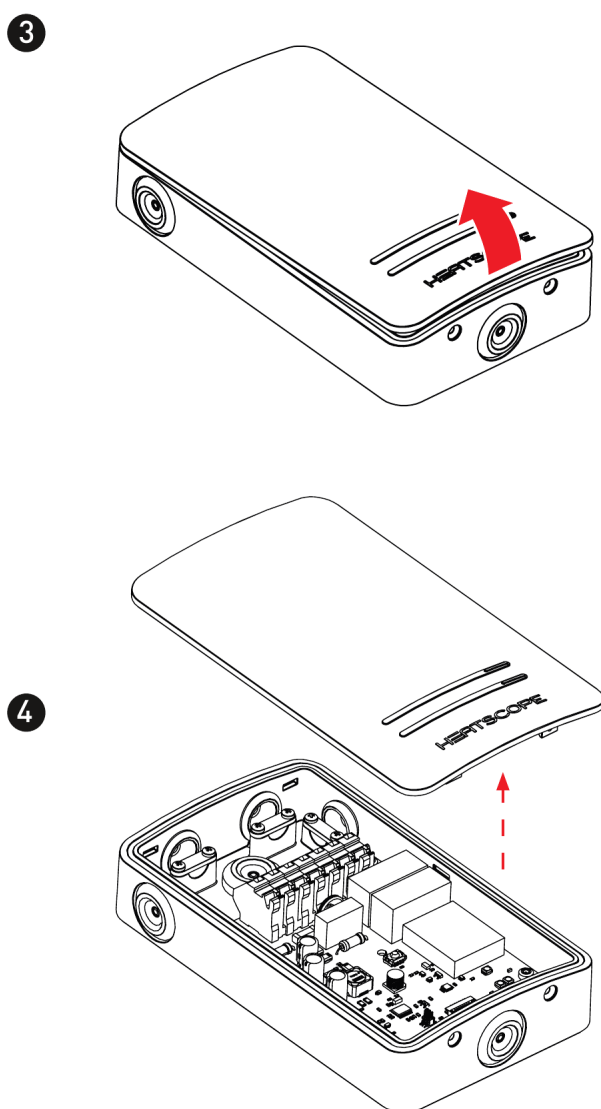
1**2**

1. Gehäuse geschlossen. 2. Entfernen von beiden Schrauben.

02 / ÖFFNEN

Deckel heben und entfernen

Heben Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung und entfernen Sie sie, um auf den Klemmblock zuzugreifen. Schützen Sie die Dichtungssitzfläche und die Komponenten im Gehäuse.

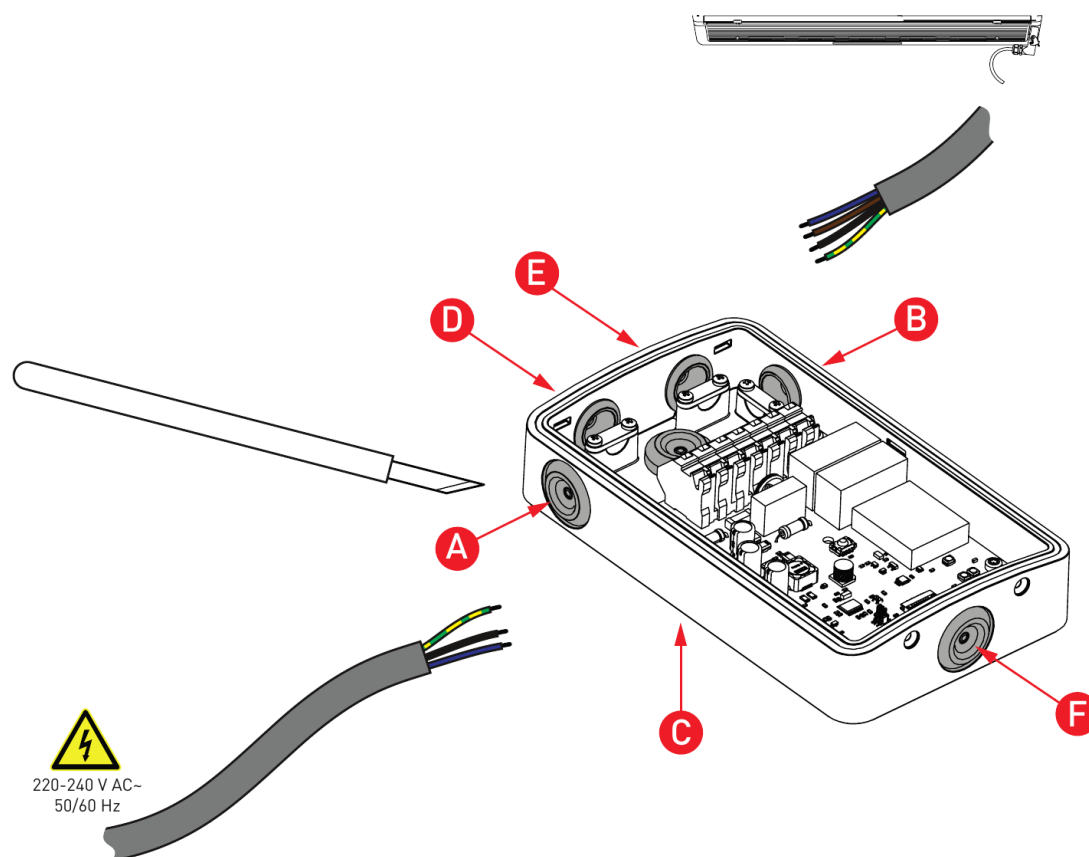


3. Den Deckel hochheben. 4. Zugang zum offenen Gehäuse.

03 / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Kabeldurchgänge auswählen

Wählen Sie die an die Position SmartBox angepassten Passagen aus. Das Diagramm identifiziert die Einträge A bis F. Ungenutzte Einträge müssen ihren Verschluss wasserdicht halten.

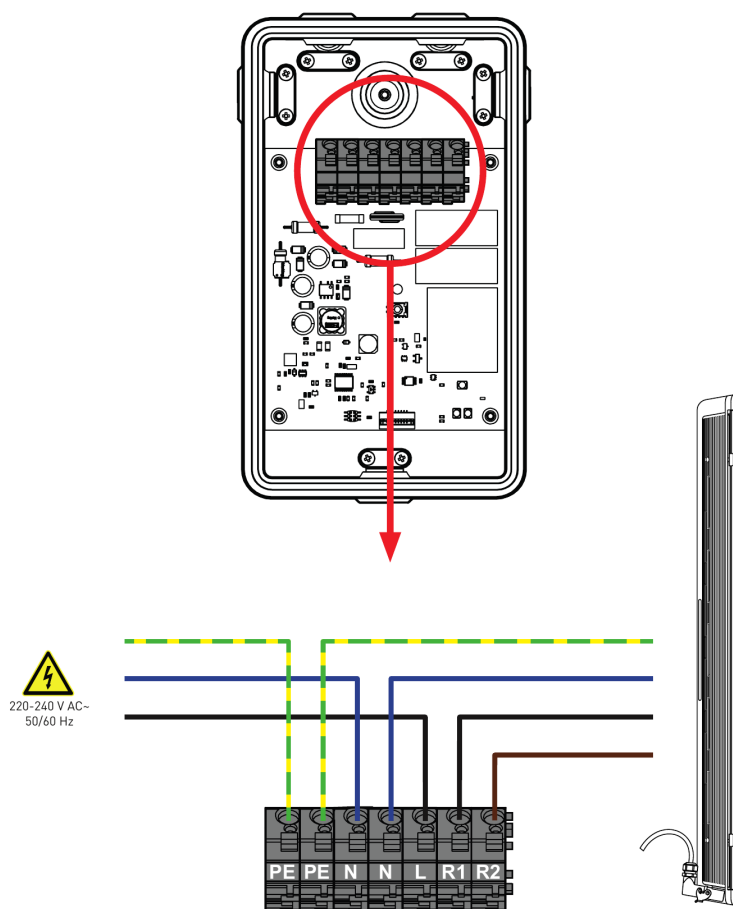


Aufschriften	Verwendung
A und B	Montage mit der PURE Montagehalterung
C	Einbaumontage mit Kabeleingang durch die Wandöffnung
D und E	Montage ohne PURE Halterung, mit der separaten kleinen MHS-SBOXMP Platte
F	Eingang für zusätzliche Ausrüstung, z.B. ein Bewegungsmelder.

03 / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Klemmenblock anschließen

Verbinden Sie die Stromversorgung und Heizung wie im Diagramm dargestellt. Die Ausgänge R1 und R2 entsprechen den beiden Heizstufen. Machen Sie alle Verbindungen mit dem Strom getrennt.

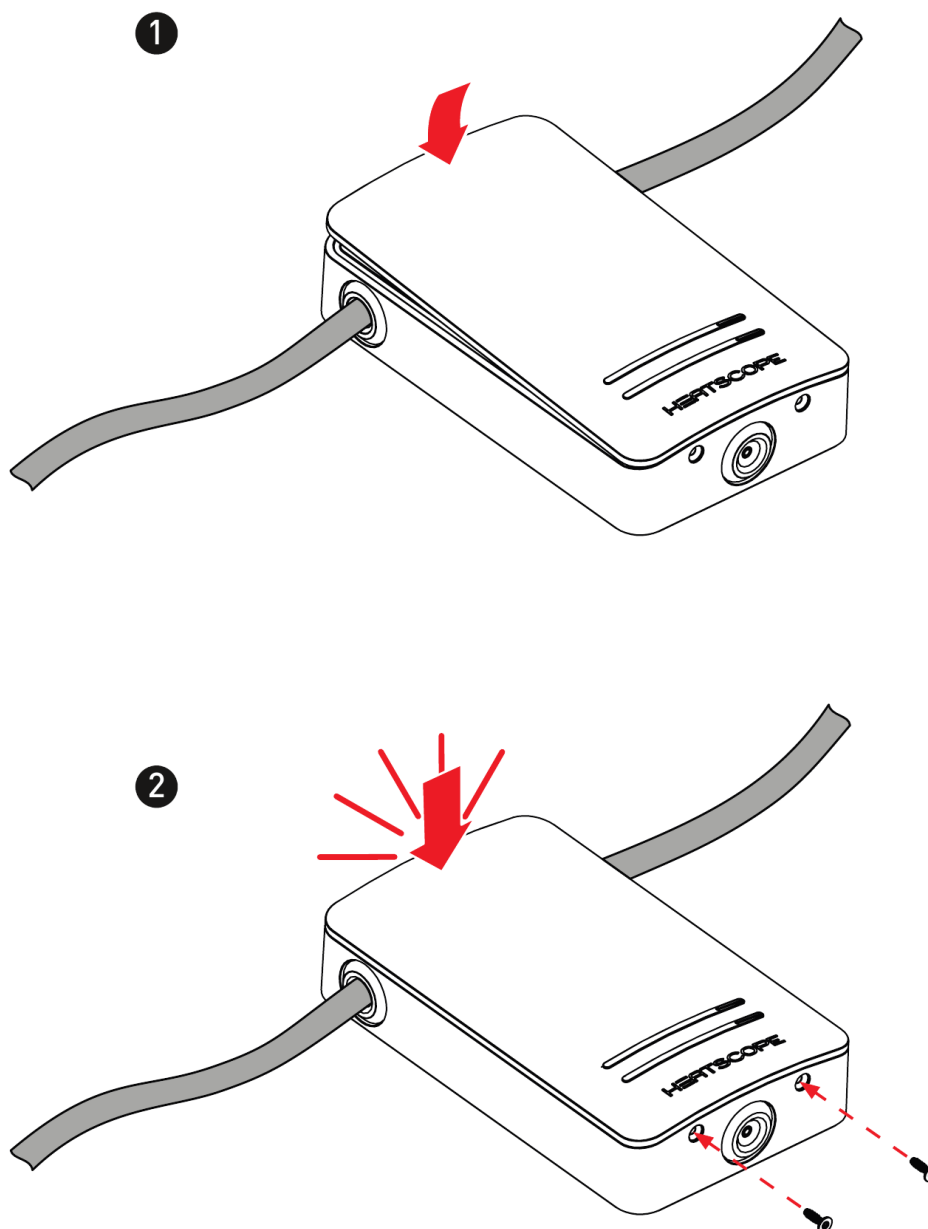


Anschlussklemmen	Rolle
PE / PE	Schutzleiter der Netzversorgung und des Heizgeräts.
N / N	Neutralleiter der Netzversorgung und des Heizgeräts.
L	Außenleiter der Netzversorgung.
R1 / R2	Live-Ausgänge zu den beiden Heizstufen

04 / SCHLIESSEN

Den Deckel ersetzen und verschrauben

Prüfen Sie, ob die Leiter sicher sind, die Dichtung intakt ist und die Kabeleinträge geschlossen sind. Ersetzen Sie die Abdeckung, ohne dass ein Kabel eingefangen wird, dann passen Sie die beiden Schrauben um.

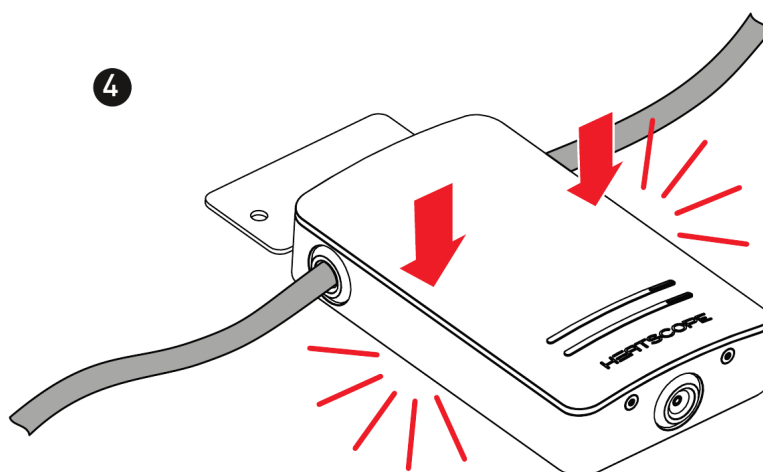
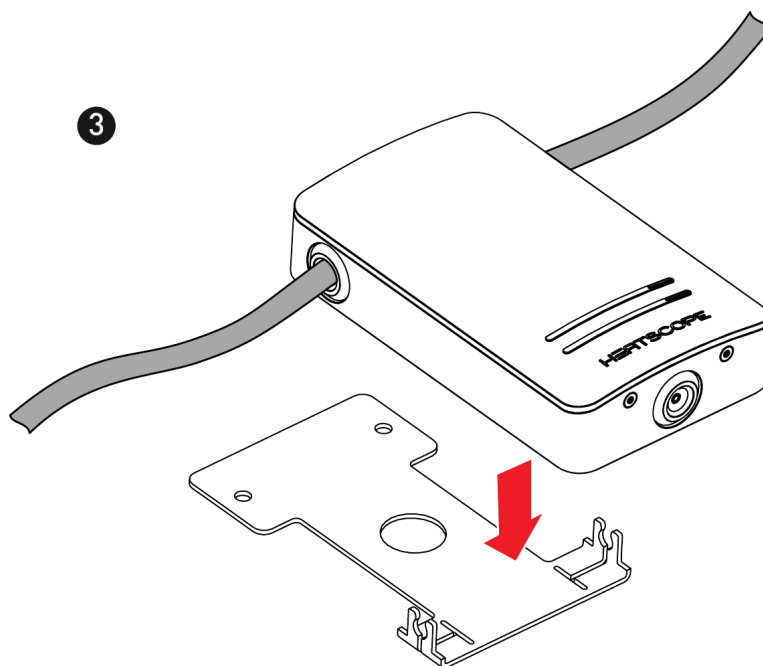


1. Die Tarnung ersetzen. 2. Einsetzen und Anziehen der Schrauben.

04 / BEFESTIGUNG

Clip das Gehäuse auf seine Platte

Legen Sie den SmartBox auf seine Montageplatte in die angezeigte Richtung und drücken Sie dann an den angegebenen Punkten, um die Clips einzuziehen. Überprüfen Sie, ob das Gehäuse fest gesichert ist.

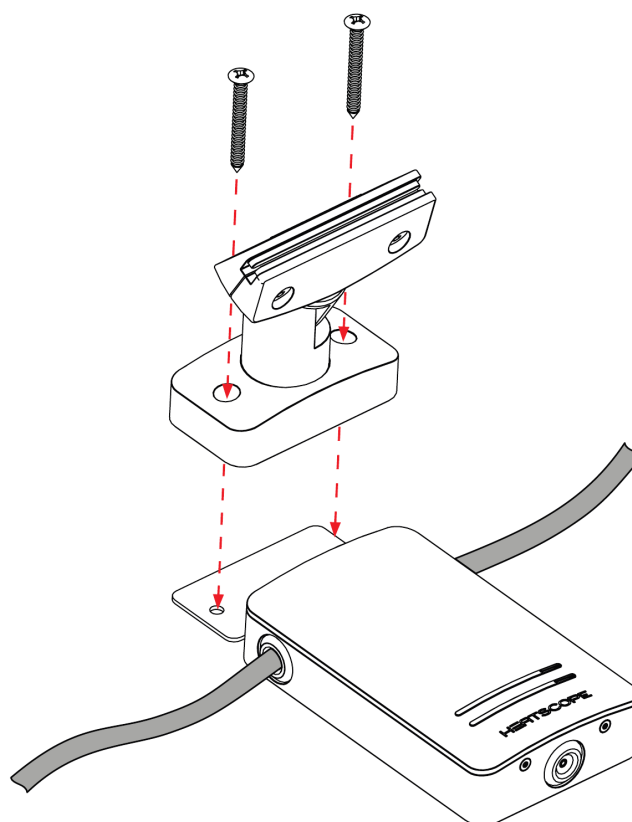


3. Positionieren der Platte. 4. Die Clips einschalten.

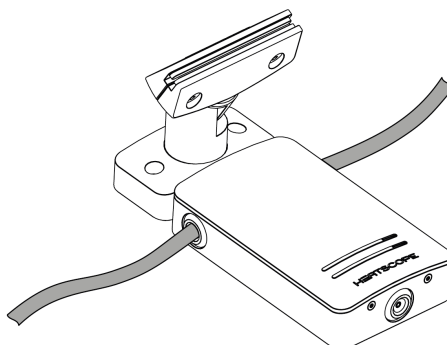
05 / MONTAGE

Fixieren mit der PURE-Unterstützung

Zusammenstellen Sie die PURE-Unterstützung mit der SmartBox-Montageplatte, dann fixieren Sie die Montage an der gewählten Stelle. Verwenden Sie die an die Halterung angepassten Anbaugeräte.



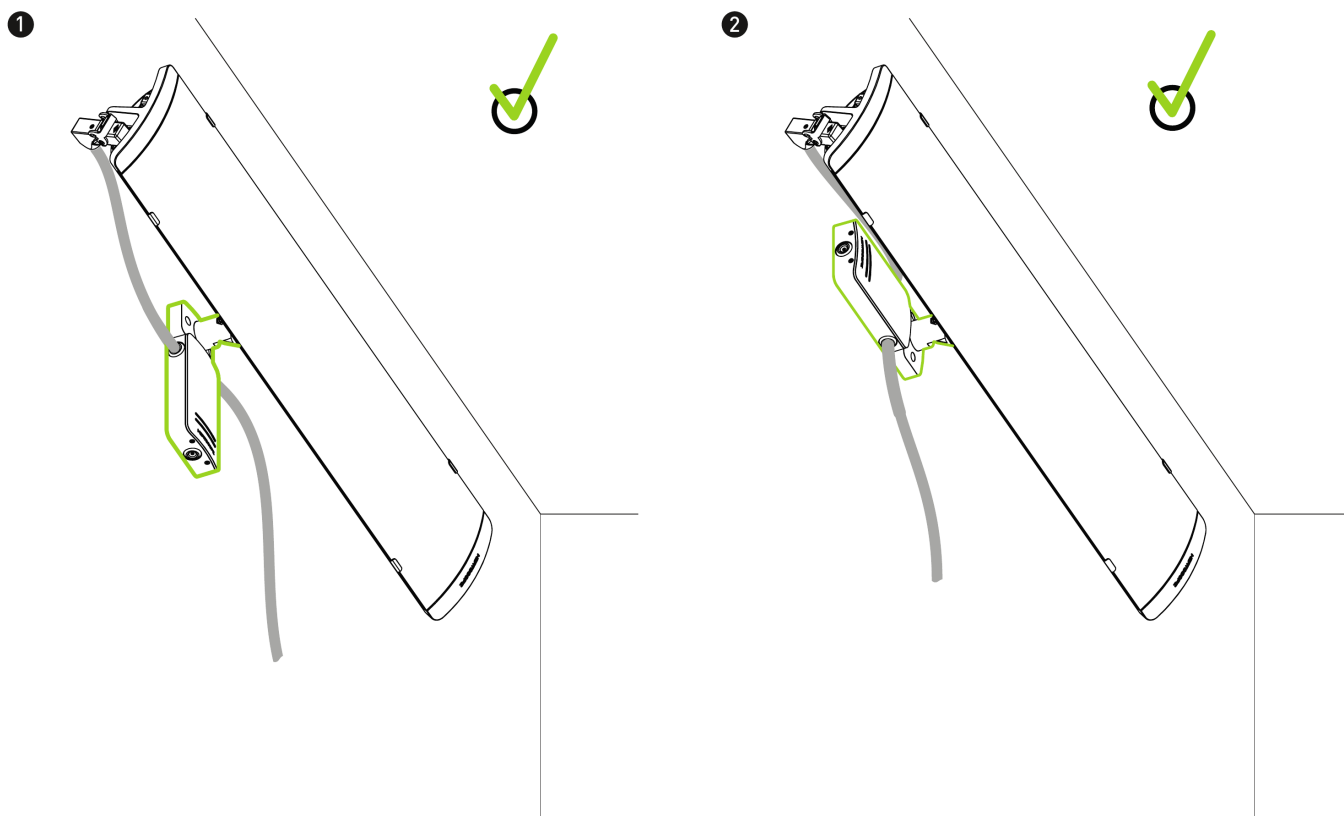
Der Heizerhalter wird mit der SmartBox Platte fixiert.



05 / MONTAGE

Wandposition: Positionen 1 und 2

Wählen Sie eine Position, die die Kabel von der Heizung weglässt und die Einbauabstände respektiert. Die grünen Markierungen identifizieren die als geeignet dargestellten Halterungen.



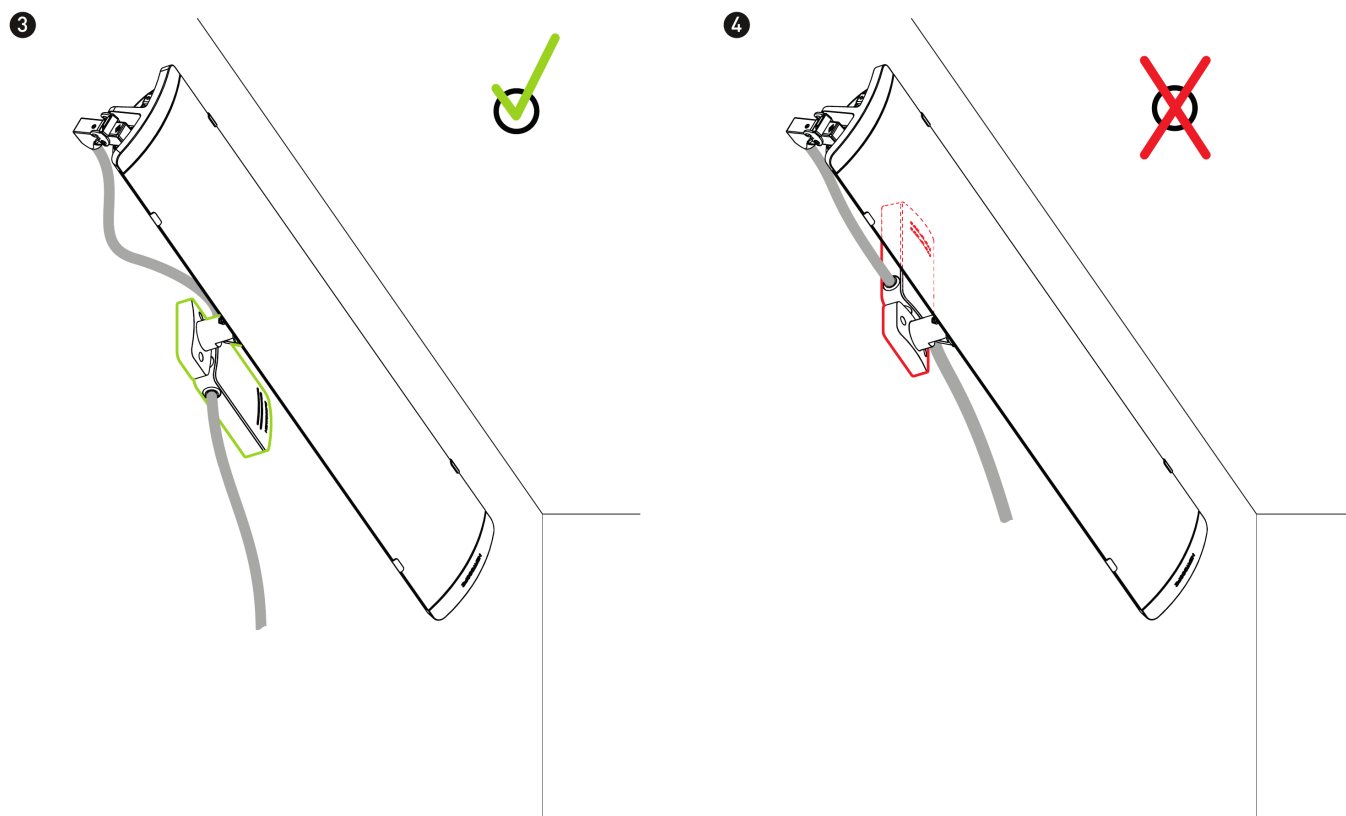
SmartBox auf die Seite verschoben oder über der Heizung platziert.

Halten Sie das Gehäuse und Heizung zugänglich. Verhindern Sie, dass sich Kabel auf heißen Oberflächen ausruhen und überprüfen Sie, ob die Montage sicher ist, bevor sie die Energie wiederherstellt.

05 / MONTAGE

Wandposition: Positionen 3 und 4

Wählen Sie eine Position, die die Kabel von der Heizung weglässt und die Einbauabstände respektiert. Die grünen Markierungen identifizieren die als geeignet dargestellten Halterungen.



Einen barrierefreien Standort beibehalten

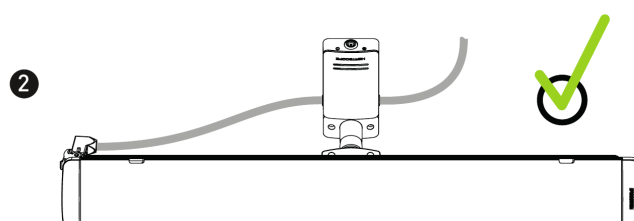
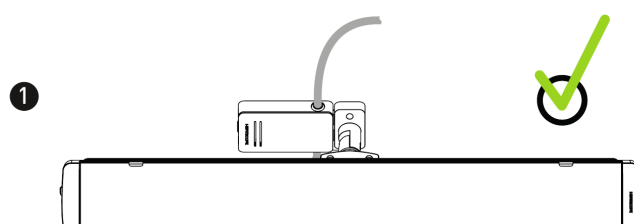
Position 3 wird mit einem grünen Marker dargestellt. Position 4, hinter dem Heizkörper, hat einen roten Marker: Halten Sie eine der validierten Positionen in den Diagrammen.

Für die Infrarot-Steuerung muss der SmartBox-Empfänger auch von der Fernbedienung aus sichtbar bleiben.

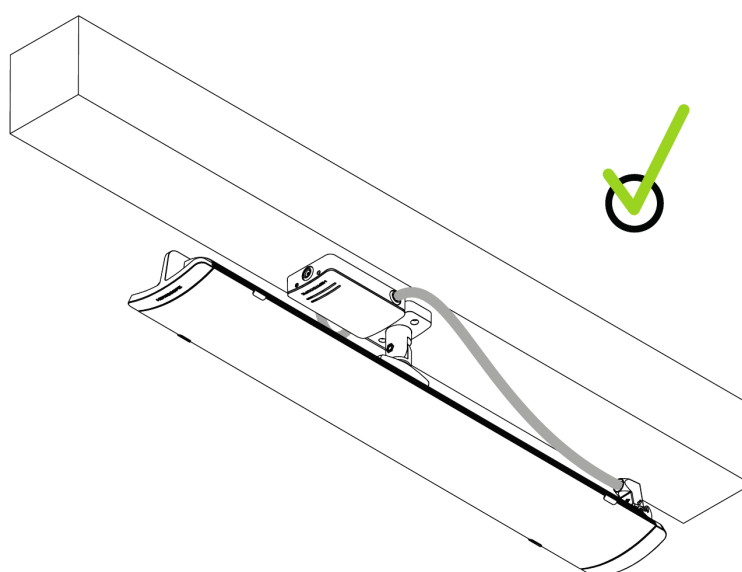
05 / MONTAGE

Decken- und Balkenmontage

Die nachstehenden Diagramme zeigen zwei Deckenbefestigungsanordnungen, gefolgt von der Montage an einem Balken. Befolgen Sie die für den zugehörigen Heizer angegebenen Befestigungen und Freiräume.



1 und 2. Deckeninstallationskonfigurationen.



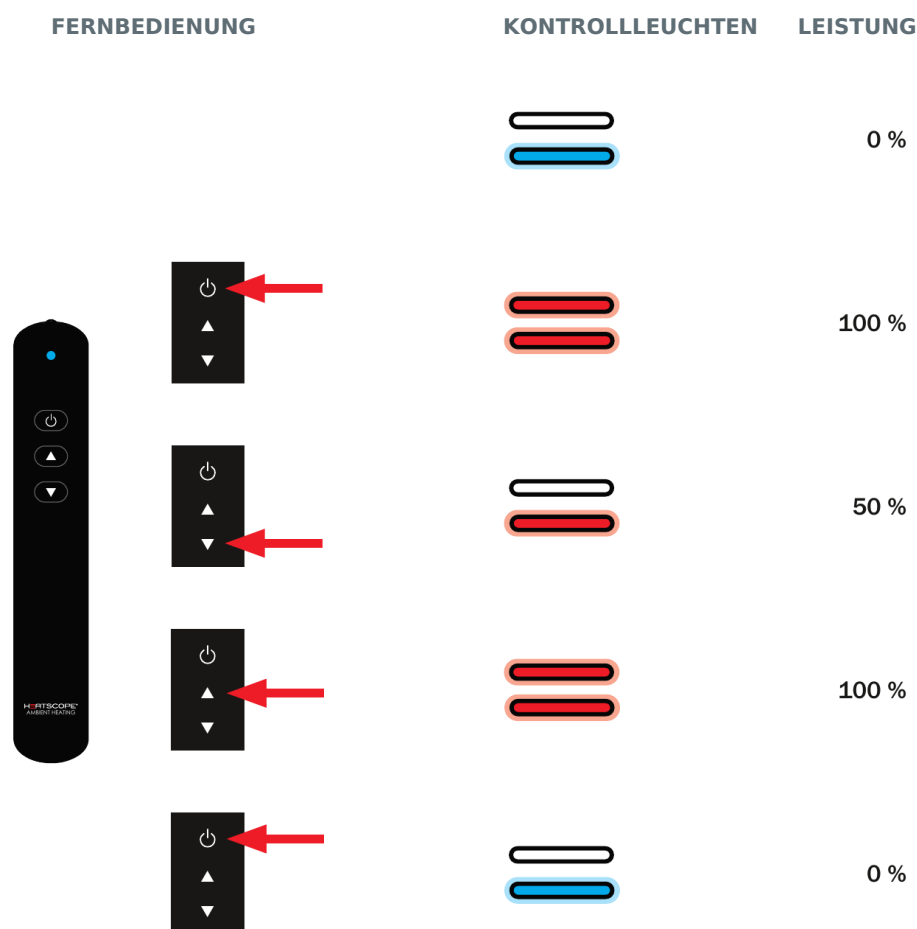
Montage auf einem Balken mit Montageplatte.

06 / INFRAROT-STEUERUNG

Ein-, Aus- und Leistungspegel

Schalten Sie die beiden Heizungsschalter ein und stellen Sie dann das Netzteil wieder her. Legen Sie beide AAA-Batterien in die Fernbedienung unter Berücksichtigung ihrer Polarität.

Richten Sie die Fernbedienung auf das SmartBox. Die Ein-/Ausschalttaste schaltet die Heizung ein und aus; die Auf- und Abschalttasten wählen den Leistungspegel aus.

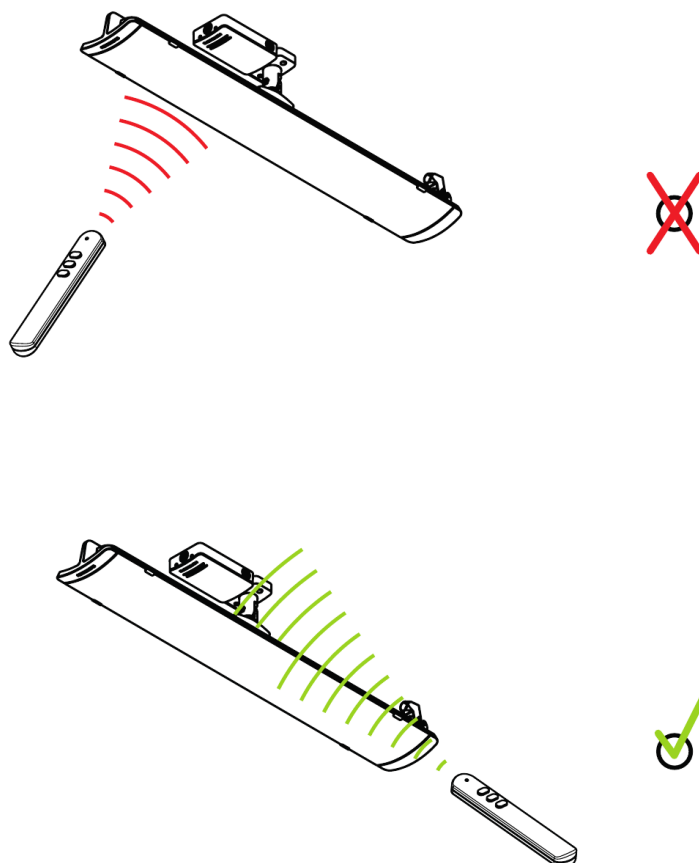


Steuerung	Ergebnis
EIN/AUS	Bei 100 % einschalten oder ausschalten.
AB	Leistung auf 50 % reduziert.
AUF	Zur vollen Leistung von 100 % zurückkehren.

06 / INFRAROT-EMPfang

Fernbedienung ausrichten

Das Infrarotsignal muss den SmartBox Empfänger direkt erreichen können. Halten Sie eine klare Sichtlinie zwischen der Fernbedienung und dem Gehäuse.



Stellen Sie sich vor den Empfänger

Wenn der Heizer den SmartBox maskiert, bewegen Sie sich, um eine direkte Sichtlinie zu finden. Verwenden Sie bei Bedarf einen der Standorte mit einem grünen Marker auf den Seiten 11 bis 13.

Wenn es keine Antwort gibt, überprüfen Sie die Batterien, die Stromversorgung und die ON-Position der beiden Heizungsschalter.

07 / AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Setzt die Auto-OFF-Dauer

Das automatische Herunterfahren ist standardmäßig bei 4 Stunden aktiviert. Sie können 4, 6 oder 8 Stunden wählen oder diese Funktion deaktivieren. Jede Änderung von 50% auf 100% oder von 100% auf 50% startet die geplante Dauer neu.

Einstellmodus aufrufen

01. Direkt nach dem Anschluss der Heizung und SmartBox an das Netz, drücken Sie die DOWN-Taste 5 mal, so dass nicht mehr als 1 Sekunde zwischen den Pressen.

02. Das blaue Licht geht aus. Die beiden roten Lichter blinken langsam drei Mal: 1 Sekunde an, dann 1 Sekunde aus. Der SmartBox tritt dann in den Einstellungsmodus ein.

03. Verwenden Sie die oben und unten Schaltflächen, um die Dauer zu wählen. Die beiden roten Anzeigeleuchten zeigen die ausgewählte Einstellung wie in der Tabelle aufgeführt.

04. Drücken Sie ON/OFF, um die Einstellung zu speichern.

Oberer Indikator	Unterer Indikator	Automatische Abschaltung
Aus	Aus	Deaktiviert
Aus	An	4 Stunden
An	Aus	6 Stunden
An	An	8 Stunden

Während der Einstellung bleibt das blaue Licht aus.

Einstellung neu starten

Der Einstellmodus ist erst kurz nach dem Einschalten zugänglich. Wenn Sie bereits die Heizungssteuerung aktiviert haben, schneiden Sie ab und stellen Sie den Strom wieder her, bevor Sie die Sequenz wieder aufnehmen.

Wenn länger als eine Minute keine Taste gedrückt wird, verlässt die SmartBox den Einstellmodus und behält die bisherige Konfiguration bei.

WARTUNG UND GARANTIE

SmartBox warten

Gehäuse reinigen

Schneiden Sie den Strom vor der Reinigung. Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab. Halten Sie Gelenke, Kabeleinlässe und Befestigungselemente.

Nur Wasser zur Reinigung verwenden: Alkalische Produkte, Seife, Tenside, Lösungsmittel und Alkohol sind nicht für Gehäuseoberflächen geeignet.

Überwachung der Ausrüstung

Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Gehäuse sicher ist und überprüfen Sie den sichtbaren Zustand der Kabel. Wenn beschädigt oder ungewöhnlich arbeiten, trennen Sie die Schaltungsversorgung und kontaktieren Sie Radiant Heater vor jeder Reparatur.

Garantie

Die Garantie von HEATSCOPE läuft 24 Monate nach dem Kauf neuer Geräte. Behalten Sie die Rechnung mit Kaufdatum und Modell sowie Seriennummer Ihres SmartBox.

Für einen Support-Antrag kontaktieren Sie Radiant Heater mit der Fallreferenz, Ihrem Kaufnachweis und einer Beschreibung des Mangels. Wir zeigen Ihnen die Schritte und Modalitäten einer möglichen Rückkehr.

Die Garantie deckt die Ausstattung nach HEATSCOPE-Bedingungen ab. Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, unbefugte Reparatur oder die Verwendung nichtkonformer Teile verursacht werden, bleiben außerhalb dieser Abdeckung.

Im Falle der Reparatur oder des Austauschs bleibt der Beginn der Garantie der Zeitpunkt des ursprünglichen Kaufs. Für jede Intervention auf der elektronischen Karte kontaktieren Sie Radiant Heater, um einen geeigneten Support zu arrangieren.

Ende der Verwendung

Trennen Sie das Gehäuse am Ende der Nutzung dauerhaft und führen Sie es zu einem Sammelkanal für elektrische und elektronische Geräte. Sortieren Sie die Verpackung und Batterien separat.

IHR KONTAKT

Radiant Heater

Für eine Frage zu Ihrem SmartBox, einer Zubehöranfrage oder Post-Kaufhilfe wenden Sie sich bitte an Radiant Heater.

Telefon

+33 (0)4 23 15 02 48

Kontaktieren Sie uns online

www.radiant-heater.com/de/contact

Um Ihre Anfrage zu erleichtern

Geben Sie Ihre Bestellnummer, SmartBox Referenz und zugehörige Heizung Modell. Für eine Installationsanfrage hilft uns ein Foto der Montage und ihres Standorts, Sie genauer zu beraten.

Ihre Ausrüstung

SmartBox	STANDARD / EINFRAGE
Literaturverzeichnis	MHS-SBOXI-AB.100 / MHS-SBOXI-WT.100
Steuerung	HEATSCOPE Infrarot-Fernbedienung
Funktionen	Ein/Aus, 50% und 100%

Produkte auf unserer Website entdecken

[HEATSCOPE Weiß SmartBox mit Fernbedienung](#)

[HEATSCOPE All Black SmartBox mit Fernbedienung](#)